

Lleis

Llei 16/2025, del 15 de juliol, de modificació de la Llei 9/2007, del 17 de maig, del cens.

Atès que el Consell General en la seva sessió del dia 15 de juliol del 2025 ha aprovat la següent:

Llei 16/2025, del 15 de juliol, de modificació de la Llei 9/2007, del 17 de maig, del cens

Exposició de motius

L'article 4 de la Llei 9/2007, del 17 de maig, del cens, intitulat "*Efectes de la inscripció*", vincula la producció dels efectes de la inscripció al cens parroquial a la realització de la mateixa inscripció.

Tanmateix, els comuns han constatat com, en algunes ocasions, la data de la sol·licitud d'inscripció d'alta al cens parroquial i la posterior realització de la mateixa no coincideixen amb el moment d'inici de la residència efectiva a la parròquia, que s'ha produït amb anterioritat.

Es tracta d'una discordança que comporta que els efectes de la inscripció no es corresponguin amb la realitat.

En mèrits de l'especialitat d'aquesta Llei i com a excepció al règim general (però no absolut) de no retroactivitat prevista a l'article 43 de la Llei 14/2023, del 3 de juliol, de text consolidat del Codi de l'Administració, que estableix que "*els actes administratius no poden, en principi, produir efectes que es remuntin a una data anterior a llur promulgació*", s'ha optat per modificar els articles 4, 6.3, 8 i 9.2 de la Llei 9/2007, del 17 de maig, del cens, en el sentit de fer coincidir la data efectiva d'alta amb el moment d'inici de la residència a la parròquia i la data efectiva de baixa amb el moment de finalització de la residència a la parròquia, sempre que s'acreditin documentalment, als efectes d'assegurar una correspondència amb la realitat i, d'aquesta manera, assolir un resultat més just dels efectes derivats de la inscripció al cens tant per als administrats com per a les administracions concernides.

En paral·lel, es procedeix a la modificació del redactat de l'article 6.4 de la Llei, als efectes de facilitar la gestió als ciutadans, que no s'hauran de dirigir a dues administracions; facilitar la gestió del cens, atès que les dades s'obtidrien al mateix moment i s'evitarien posteriors regularitzacions, de manera que el tràmit només es realitzaria amb una única gestió si tot fos correcte; i contribuir a una correcta gestió del cens electoral, evitant la producció de supòsits en què persones que han realitzat el tràmit de baixa i no han inscrit l'alta no poden votar perquè no consten a cap llista electoral.

Així mateix, es modifica l'article 8 de la Llei a l'efecte de preveure expressament els principis de dada única i reutilitzable, a la vista de la implementació progressiva de l'administració electrònica.

Altrament, s'elimina la previsió de l'article 17.2 de la Llei 9/2007, del 17 de maig, del cens tenint en compte que qualsevol tramesa de dades censals realitzada en mèrits de l'apartat 1 del mateix article es presumeix com a legítima, sense perjudici que s'hagi de comunicar a l'Agència de Protecció de Dades qualsevol disfunció en termes de cessió o comunicació de dades del cens.

Amb l'objectiu d'afegir l'obligatorietat de la cessió de les dades censals als organismes públics que tinguin assignades funcions estadístiques es modifica l'article 19 que, fixa un marc temporal d'un mes per a la realització d'aquesta cessió a comptar de la sol·licitud.

Per altra banda, es modifica l'article 25 de la Llei 9/2007, del 17 de maig, del cens per actualitzar els imports de les sancions que són d'aplicació.

Igualment, vist que els articles 3.2, 4.2, 6.6 i 21 de la Llei 9/2007, del 17 de maig, del cens contenen remissions a lleis que es troben a dia d'avui derogades, s'ha optat per modificar també aquests articles en el sentit d'actualitzar les referències normatives que s'hi contenen.

Aquesta Llei està integrada per deu articles; una disposició transitòria que regula el règim aplicable al tràmit de modificació de la parròquia de residència mentre no estigui operativa la eina informàtica referida; i tres disposicions finals. La primera disposició final modifica l'article 125 de la Llei del Registre Civil, de l'11 de juliol de 1996, amb l'objectiu de que el registrador hagi de transmetre als comuns la relació de les inscripcions de defuncions esdevingudes a Andorra, a l'efecte que puguin tramitar la baixa corresponent del cens parroquial. La disposició final segona preveu l'elaboració del projecte de Llei de text consolidat i, finalment, la disposició final tercera fixa l'entrada en vigor de la Llei.

Article 1. *Modificació de l'article 3 de la Llei 9/2007, del 17 de maig, del cens*

Es modifica l'article 3 de la Llei 9/2007, del 17 de maig, del cens, que queda redactat com segueix:

"Article 3. *Competències*

1. Els censos parroquials els formen els comuns, d'acord amb les disposicions d'aquesta Llei.
2. Les llistes electorals es regeixen per les disposicions de la Llei 44/2022, del 12 de desembre, de text consolidat qualificada del règim electoral i del referèndum i les seves posteriors modificacions."

Article 2. *Modificació de l'article 4 de la Llei 9/2007, del 17 de maig, del cens*

Es modifica l'article 4 de la Llei 9/2007, del 17 de maig, del cens, que queda redactat com segueix:

"Article 4. *Efectes de la inscripció*

1. La inscripció d'una persona al cens parroquial, i les certificacions censals corresponents expedides pels comuns, constitueixen prova de la seva residència a la parròquia.
2. La inscripció d'alta al cens parroquial produeix efectes a comptar del moment d'inici de la residència efectiva a la parròquia, sempre que s'acrediti documentalment.
3. La situació d'immigració dels estrangers al Principat d'Andorra, així com la seva residència permanent i efectiva, s'acredita únicament i exclusivament segons les disposicions de la Llei 9/2012, del 31 de maig, de modificació de la Llei qualificada d'immigració i les seves posteriors modificacions."

Article 3. *Modificació de l'article 6 de la Llei 9/2007, del 17 de maig, del cens*

Es modifica l'article 6 de la Llei 9/2007, del 17 de maig, del cens, que queda redactat com segueix:

"Article 6. *Obligació d'inscripció*

1. Les persones residents en una parròquia tenen l'obligació d'inscriure's al cens parroquial corresponent.
2. S'entén per residència, als efectes d'aquesta Llei, la que té una durada igual o superior a 183 dies a l'any. En cas de residència en diverses parròquies per temps inferior, s'entén per residència habitual la que tingui una durada anual superior.
3. Sense perjudici del que es disposa a l'apartat anterior, la sol·licitud d'inscripció s'ha de produir en el termini màxim de 6 mesos a comptar de l'inici de la residència a la parròquia i, un cop realitzada la inscripció, se'n pot obtenir la corresponent certificació acreditativa.
4. Quan una persona vol modificar la parròquia de residència, ha de presentar la sol·licitud d'inscripció al comú de la parròquia de destí i, aquest darrer comunicarà el tràmit al comú de la parròquia d'origen perquè formalitzi la baixa. En el cas que la persona no consti correctament inscrita al comú de la parròquia d'origen haurà de regularitzar la seva situació prop d'aquest prèviament.
5. Els menors d'edat no emancipats i les persones amb discapacitat que requereixin mesures de suport per a l'exercici de la seva capacitat són inscrits per qui n'exerceix l'autoritat parental, la custòdia, la tutela o la curatela, segons escau, al cens de la parròquia on resideixen. Si falta una declaració explícita, i als efectes

de l'article següent, s'entén que tenen la mateixa residència que les persones de qui depenen o, si escau, que els seus representants legals.

6. Queden excloses de l'obligació d'inscriure's al cens de la parròquia on resideixen les persones a què fa referència l'article 4 de la Llei 9/2012, del 31 de maig, de modificació de la Llei qualificada d'immigració i les seves posteriors modificacions.

7. La sol·licitud d'inscripció es fa mitjançant un full censal que els comuns posen a disposició del públic, on consten les dades a què fa referència l'article 8 i també la signatura de la persona interessada. Aquesta sol·licitud d'inscripció segueix el model que aprova el Consell del Cens."

Article 4. *Modificació de l'article 8 de la Llei 9/2007, del 17 de maig, del cens*

Es modifica l'article 8 de la Llei 9/2007, del 17 de maig, del cens, que queda redactat com segueix:

"Article 8. *Dades de la inscripció*

1. El cens parroquial és un registre electrònic que es regeix pels principis de dada única i reutilitzable.

2. Al cens parroquial hi figuren, amb caràcter obligatori, únicament les dades personals en els àmbits específics d'aquesta Llei que s'enumeren a continuació:

- a) Nom i cognoms.
- b) Sexe.
- c) Lloc i data de naixement.
- d) Nacionalitat.
- e) Domicili.
- f) Número d'identificació administrativa.
- g) Data d'alta, entesa com la data d'inici de la residència a la parròquia.
- h) Si escau, data de baixa, entesa com la data de finalització de la residència a la parròquia, així com el motiu de la baixa i el destí.
- i) Adreça de correu electrònic.
- j) Telèfons de contacte.

3. El cens parroquial s'integra amb la resta de registres de les administracions per assegurar la consulta automàtica de tota la informació necessària per l'assoliment de les competències previstes en aquesta Llei."

Article 5. *Modificació de l'article 9 de la Llei 9/2007, del 17 de maig, del cens*

Es modifica l'article 9 de la Llei 9/2007, del 17 de maig, del cens, que queda redactat com segueix:

"Article 9. *Baixa del cens*

1. L'alta d'una persona en un cens parroquial comporta la baixa de la mateixa persona en el cens parroquial on figurava inscrita anteriorment.

2. La inscripció de baixa al cens parroquial produeix efectes a comptar del moment de finalització de la residència efectiva a la parròquia, sempre i quan s'acrediti documentalment.

3. En cas de conflicte entre dos comuns, en relació amb la baixa i l'alta consegüent, decideix el Consell del Cens.

4. En cas de mort fora del territori andorrà, les persones parentes més properes, les persones hereves o les darreres representants legals de la persona difunta, per aquest ordre de prelación, han de comunicar aquesta circumstància al comú i sol·licitar-ne la baixa en el seu cens, acreditant-ho prèviament amb un certificat de defunció.

5. El comú pot ordenar d'ofici la baixa al seu cens parroquial quan, per les dades que li són comunicades oficialment o per la informació de què disposa, comprova que la persona empadronada ha deixat la seva residència a la parròquia.

6. Per procedir a la baixa d'ofici el comú comunica a la persona afectada el fet que consta que no resideix a la parròquia, i l'insta que realitzi al·legacions en el termini d'un mes. Si la persona afectada prova la seva residència a la parròquia, el comú archiva l'expedient. Si no es produeix la prova de la residència, el comú, després d'haver consultat el Consell del Cens i de realitzar les comprovacions que cregui convenientes, resol d'ofici la baixa de la persona en qüestió."

Article 6. Modificació de l'article 17.2

S'elimina l'apartat 2 de l'article 17 de la Llei 9/2007, del 17 de maig, del cens, que queda redactat com segueix:

"Article 17. Comunicació i cessió de dades

1. Els comuns comuniquen les dades de llur cens parroquial, sense necessitat de consentiment previ dels afectats, als organismes oficials que ho requereixen, quan aquestes dades són necessàries per a l'exercici eficaç de les seves funcions i quan el domicili o la residència és una dada rellevant.

2. Qualsevol cessió o comunicació de dades censals diferent de la que preveu l'apartat primer s'ha d'ajustar a les condicions i al procediment que preveu la legislació de protecció de dades.

3. L'organisme que rep una comunicació de dades censals no pot comunicar ni cedir aquestes dades a cap altra entitat o organisme, tret que aquest organisme estigui autoritzat per llei."

Article 7. Modificació de l'article 18.2

Es modifica l'apartat 2 de l'article 18 de la Llei 9/2007, del 17 de maig, del cens, que queda redactat com segueix:

"Article 18. Dret d'informació

1. Tothom té dret a demanar i a rebre informació sobre la comunicació o la cessió de les seves dades censals.

2. La petició d'informació s'ha de dirigir al comú on s'estigui inscrit."

Article 8. Modificació de l'article 19

Es modifica l'article 19 de la Llei 9/2007, del 17 de maig, del cens que, queda redactat com segueix:

"Article 19. Cessió estadística

1. Els comuns han de cedir les dades censals necessàries per a l'objecte estadístic que s'estigui duent a terme, a organismes públics que tinguin assignades funcions estadístiques, i amb aquesta única finalitat, en un termini màxim d'un mes a comptar de la sol·licitud.

2. Les dades censals cedides a efectes estadístics només poden ser objecte d'un tractament agregat, i en cap cas el resultat de l'explotació estadística no es pot presentar de manera que s'identifiquin o es puguin identificar persones concretes.

3. Totes les persones que participin en el tractament i l'explotació estadística de les dades censals cedides pels comuns estan subjectes als deures de reserva i secret que s'estableixen a l'article 20.

4. La informació censal cedida a efectes estadístics no es pot cedir, en cap cas, a una altra entitat o organisme, públic o privat, encara que la seva funció o finalitat sigui també estadística.

5. La informació censal rebuda a efectes estadístics és destruïda per l'entitat o l'organisme que l'ha rebut, un cop realitzades les operacions estadístiques que la requereixen, i en tot cas una vegada finalitzats els treballs estadístics que han justificat la cessió. En cap cas es poden conservar registres o arxius amb dades personals que identifiquin o puguin identificar les persones singularment."

Article 9. Modificació de l'article 21

Es modifica l'article 21 de la Llei 9/2007, del 17 de maig, del cens, que queda redactat com segueix:

"Article 21. Aplicació de la legislació de protecció de dades

1. En tot el no previst en aquesta Llei s'aplica supletòriament la Llei 29/2021, del 28 d'octubre, qualificada de protecció de dades personals i les seves posteriors modificacions. Els drets d'informació, d'accés i de rectificació s'exerceixen, respecte del cens, en els termes que estableix la referida Llei.

2. En relació amb les dades dels censos parroquials establertes a l'article 8, queden expressament exclosos els drets d'oposició, supressió i portabilitat regulats a la Llei 29/2021, del 28 d'octubre, qualificada de protecció de dades personals i les seves posteriors modificacions."

Article 10. Modificació de l'article 25

Es modifica l'article 25 de la Llei 9/2007, del 17 de maig, del cens, que queda redactat com segueix:

"Article 25. Sancions

1. Les infraccions lleus són sancionades amb multa de 150 a 600 euros.

2. Les infraccions greus són sancionades amb multa de 601 a 1.000 euros.

3. Les infraccions molt greus són sancionades amb multa de 1.001 a 1.500 euros i, si escau, amb la clausura de l'activitat i el tancament de l'empresa per un període d'un mes a dos anys.

4. Les sancions que s'han d'imposar es graduen segons els criteris següents:

a) la gravetat dels danys o perjudicis causats

b) el nombre de persones afectades

c) els beneficis obtinguts de la conducta il·lícita

d) la reiteració de conductes sancionables en el període dels cinc anys anteriors.

5. Quan l'infractor hagi obtingut un benefici econòmic avaluable i concret mitjançant la comissió de les infraccions esmentades superior al màxim indicat en l'apartat anterior, s'ha de sancionar amb una multa de fins al doble del benefici obtingut."

Disposició transitòria. Aplicació de l'article 6.4

El tràmit de modificació de la parròquia de residència amb una única gestió, previst al en l'article 6.4, modificat per l'article 3 de la Llei, podrà realitzar-se a partir del moment en què els comuns disposin de l'eina informàtica que permeti la necessària interoperativitat entre administracions. Aquesta eina haurà d'estar operativa en un termini màxim de 12 mesos a partir de l'entrada en vigor d'aquesta Llei. Fins aleshores, romandrà vigent l'article 6.4 de la Llei 9/2007, del 17 de maig, del cens, de conformitat amb el qual *"Quan una persona es vol inscriure al comú d'una parròquia, quan ha residit amb anterioritat en una altra parròquia, ha d'aportar per a aquesta nova inscripció un certificat de baixa del cens del comú de la parròquia de procedència.*

Disposició final primera. Modificació de la Llei del Registre Civil

Es modifica l'article 125 de la Llei del Registre Civil, de l'11 de juliol de 1996, que queda redactat de la manera següent:

"Article 125

Practicada la inscripció de defunció, se'n fa una nota marginal de referència al marge de les inscripcions de naixement i, si és el cas, de matrimoni del difunt.

La inscripció dona fe de la mort certa d'una persona i de la data, l'hora i el lloc on ha ocorregut.

Trimestralment, el registrador ha de transmetre als comuns la relació de les inscripcions de defuncions esdevingudes a Andorra, a l'efecte que puguin tramitar la baixa corresponent del cens parroquial."



Disposició final segona. Text consolidat

S'encomana al Govern, en els termes previstos a l'article 116 del Reglament del Consell General, que en el termini màxim de sis mesos des de la publicació d'aquesta Llei al *Butlletí Oficial del Principat d'Andorra* presenti al Consell General el projecte de consolidació de la Llei 9/2007, del 17 de maig, del cens, amb la incorporació de totes les modificacions que s'hi han produït.

Disposició final tercera. Entrada en vigor

Aquesta Llei entrarà en vigor l'endemà de ser publicada al *Butlletí Oficial del Principat d'Andorra*, tret de l'article 6.4 de la Llei 9/2007, del 17 de maig, del cens modificat per l'article 3 d'aquesta Llei, que entrarà en vigor tan aviat com els comuns disposin de l'eina informàtica d'interoperativitat que permeti la realització del tràmit de modificació de la parròquia de residència amb una única gestió.

Casa de la Vall, 15 de juliol del 2025

Carles Ensenyat Reig
Síndic General

Nosaltres els coprínceps la sancionem i promulguem i n'ordenem la publicació en el *Butlletí Oficial del Principat d'Andorra*.

Emmanuel Macron
Copríncep d'Andorra
President de la República Francesa

Josep-Lluís Serrano Pentinat
Copríncep d'Andorra
Bisbe d'Urgell